

شیکردنەوەیەکی سینتاكسی پەندى پیشینان

ساجیده عەبدوللە فەرھادى

زانکۆی سەلاھەددىن

کۆلۈرۈ زمان

بەشى زمانى كوردى

پېشەكى

زمانى ئادەمیزاد سیستەمیکى ئالۇز و بەیەكداچووه، بۆیە لىکۆلۈنەوە کارىکى ئاسانىيە، زمانەوانان بۇ ئەم مەبەستە زمانيان دابەشى چەند ئاستىك كردووه و لەھەر ئاستىك ھەندى يەكەيان دەستنىشانكىردووه گرنگەرین يەكەى لىکۆلۈنەوە لەئاستى سینتاكسدا رىستەيە، هەروەك دەزانىرىت پەندى پیشینانىش رىستە و وەتەيەكى كورتە، كە مانايەكى فراوان و قولى تىدایە، بۆیە باسەكەمان بەناونىشانى(شیکردنەوەيەكى سینتاكسی پەندى پیشینان)، ئەوه دەگەيەنى كە ھەمو باسەكە بۇ لىکدانەوەو شیکردنەوە پەندى پیشینانە لەزمانى كوردىدا. بوارى كارەكەمان پەيوەندى بە ئاستى سینتاكسەوەھەيە.

ھۆى ھەلۈزاردىن بابەتكە . لەبەر ئەوهى تاكو ئىستا لەزمانى كوردىدا ھىج سەرچاوهەك راستەو خۇ يان ناراستەو خۇ لەروى سینتاكسەوە لە پەندى پیشینانىان نەكۆلۈۋەتەوە، بە پىويىستان زانى باسەكەمان تايىبەت بى بەم بابەتكە، بۇئەوهى وەك بابەتكانى تر گرنگى پى بدرىت و ببىتە باسىكى سەربەخۇ لەزمانى كوردىدا . كەرەسەي لىکۆلۈنەوەكەمان پەندى پیشينانى كوردى ناواھەراستە .

باسەكەمان بىيىجگە لە پېشەكى وئەنجام لە دوو بەش پېكھاتووه :

بەشى يەكم / بەناونىشانى (چەند كردەيەكى سینتاكسى لەپەندى پیشيناندا) يە، باس لەو كردانە دەكرىت كە بە شىۋەيەكى گشتى لە پەندى پیشينان ېھنگى داوهەتەوە لەوانە(كىرىدى پىككەوت، كىرىدى پاش و پېشىرىدىن، كىرىدى لاپىرىنى، كىرىدى ناكىرىنى، كىرىدى بىكەرنادىيار).

بەشى دووھەم / بە ناونىشانى (جۆرەكانى پەندى پیشينان لە رۇ ئەرك و رۇنانەوە) يە، كە باس لە پەندى پیشينان دەكرىت (لە روى ئەركەوە رىستەي ھەوالگەياندىن، پرس، فەرماندان، سەرسورمان،... و لە رۇ ئەركەوە سادە و لىكىدراو و ئالۇز).

دواتر ئەو ئەنجامانە خراونەتە رۇو كە لەباسەكەدا پىيى گەيشتووين، لە كۆتاىيى باسەكەدا لىستى سەرچاوهەكان ئىنجا پوختەي لىکۆلۈنەوەكە بە ھەردوو زمانى عەرەبى و ئىنگلىزى نووسراوە.

بەشی یەکەم**چەند کردەیەکی سینتاکس لە پەندى پیشیناندا****سەرەتا:**

پەندى پیشینان بەرھەمیکی زۆر کۆنی خەلگە، بە رستە و ئاخاوتنيکی کورت دادەنری، كەمەبەست و واتايەکی فراوان و قول بە دەستەوە دەدات، فەلسەفەيەك و سيفەتىكى تافىكراوەي كۆمەلگایەك يان چەند كۆمەلگایەكەوە بە دەستەوە دەدات. لەناو كۆمەلگای كوردەواريدا پەندى پیشینان وەك شاكارىك و سامانىكى گرنگى كۆمەلگای كوردى خۇرى چەسپاندووە، ئەمەش بە هوئى بۇونى پەيوەندى ئەمە پەندانەي كەلەناو مىللەتى كوردا ھەن بە باس و ژيانى كۆمەلگاواھ (پەروەر عبدالرحمن صالح: ٢٠١٣، ٩)، ليكدانەوە شىکردنەوە ئەمە پەندانە بابهەتىكە دەرژىتە ناو ھەموۋئاستەكانى زمان (فۇنۇلۇجى، مۇرفۇلۇجى، سینتاكس، سيمانتىك، پرەگماتىك) واتە دەتوانىزىت لە ھەممو لايەنېكەوە لىيى بکۈلۈرىتەوە و سوودى لى بىيىنرېت، كارەكەي ئىمە پەيوەندى بەئاستى سینتاكسەوە ھەيە، گرنگەتىن يەكەي لىكۈلۈنەوە لەئاستى سینتاكسيشا دەستەيە، پەندى پیشينانىش رەستە و وتهەيەكى كورتە، بويىھە لەم روانگەيەوە لىيى دەكۈلۈنەوە كاتى ئىمە لە رەستە ورد دەبىنەوە، دەبىنەن وشە پىكھاتەيەكى رەستە خۇرى پەستە نىيە، بەلگۇ وشە دوا پىكھىنى رەستەيە، چونكە وشە كان بۇ رۇنانى گەورەتەر لە رەستەدا رىيەك دەخرين، ئەھویش گرېيە، بەم جۇرە گرئى پىكھىنى ناوهندىيە و دەكەۋىتە نىيوان وشەو رەستەوە، واتە گرئى لە وشە پىكىدىت و رەستەش لەگرئى. رۇنانى رەستەي زمانى كوردى بە شىوھىيەكى ھەرمى لە چەند پىكھىنىيەك دروستبووەو ھەريەكىكە لە پىكھىنەكانىش كە پۇل (كەتىغۇرۇ) يان ھەيە. بەم شىوھىيە دەتوانىن بلىيەن گرئى بەو يەكە سینتاكسييە دەگوتىزىت كە لە كەرسەيەك يان لە كەرسەيەكى سەرەكى (سەرە) و ھەممو ئەم كەرسانە (ديارخەر) كە بەندىن پىوھى يان لە ژىردىسەلاتىيان پىكىدى و لەرەستەدا ئەركىك دەبىنە. گرېش بە پىيى جۇرى كەرسە سەرەكىيەكە (سەرە) دەتوانىزىت لە پەندەكان چەند جۇرىكى لى دەستنىشان بىرى لەوانە :

يەكەم / گرېي ناوى:

برىتىيە لەو پىكھاتەيەكى سەرەكەي ناوه يان ناو ئاسايە، ئەم سەرەيە بۆيى ھەيە بە هوئى ديارخەر يەكەوە يان چەند ديارخەر يەكەوە فراوان بکرىت كە ديارخەرەكان يان دەكەونە پىش سەرە يان دواي سەرە (فيان سلىمان حاجى: ٢٠٠٤، ٢٩)، لە گرېي ناوايدا ھەممو كەرسەكان لە ژىر دەسەلاتى ناوهكەدا دەبن، ھەرجەنە بە شىوھىيەكى گشتى ناو دەوري سەرە دەبىنە، بەلام بەشەكانى ترى ئاخاوتنيش (ناۋئاسا) دەتوان ئەم دەوري بىيىن لە گرېي ناوايدا. وەك ئەم نموونانە خوارەوە:

بەردى بچۈك سەر ئەشكىيىن.**ئافرەتى شەرمن شارى دىئىن، پىاوى شەرمن بىزنى نايتىن.****تىيەگەيشتن لە زەھرى مار ناخوشترە.****مردن مردنە لنگە فرتى چىيە.****گرېي ناوى لەرۇي رۇنانەوە****گرېي ناوى لەرۇي رۇنانەوە دەگۈرىت بە دوو جۇرەوە:****1- گرېي ناوى سادە: ئەم جۇرە گرېيانە دەگۈرىتەوە كە لە كەرسەيەك يان لە سەرەيەك و****ديارخەر يەك يان چەند ديارخەر يەك پىكىدى. گرېي ناوى سادەش دوو جۇرە ھەيە:**

ا- گریی ناوی ساده ناوک

ئەم جۆرە گرییە له زمانى كوردىدا تەنبا له ناویك يان ناوئاسايەك پېيکىت واتە له يەك كەرسە پېيکىت(طالب حسین و ساجدە عبدالله، ٢٠٠٦، ٧٣٥) وەك ئەم نمونانە خوارەوە:

- خوا له سولتان مەممود گەورەترە.
- شەر لە بەتائى باشتە.
- تىيگەيشتن لەمیۇزە رەشە خۆشتە.

ب- گریی ناوی ساده فراوانكراو

ئەم جۆرە گریيانە دەگریتەوە كە سەرەكە ديارخەرىك يا زياتر لە ديارخەرىكى لە گەلدا دەبىت، ديارخەركان لە گریي ناویدا دەبن بە دوو كۆمەلمەوە:

1- ديارخەرى پېيىش سەرە(بىي ئامراز):

لەم جۆرە گریيەدا ديارخەركان پېيىش سەرە دەكەون بە بىي هىچ ئامرازىك، بەلكو بە هوى پەيوەندىيەكى سينتاكسى لە يەك دەدرىت. ئەو كەرسانە كە دەوري ديارخەر دەبىن دەچنە پېيىش سەرە بريتىن لە (مۇرفىيمى ھەر، جىناوى نىشانە، ژمارە، مۇرفىيمى پرس، رادە(چەندىتى)، نەفى، ئاوهلىنەوى پلهى بالا...هەتى) لەم نمونانە خوارەوە رون دەبىتەوە:

- ھەر كەس نانى ناوجەوانى خۆى دەخوات.
- ھەمموو رېڭايەك ئەچىتەوە سەربانە.
- ھەزار سال بىكەيت بىكەنە پەرسى، ئاخىرى ھەردىتى نوشۇستى.
- ئەو ھەۋيرە ئاوى زۇرى دەۋى.
- ھىچ كەسەك ناوى چاك نادا بەكەسەك.
- ئاسانلىرىن كەس بۇ ھەلخەلەتاندىن مەرۋە خۆيەتى.

مەرج نىيە ھەمموو ئەو كەرسانە لە گریيەكى ناویدا بەسەر يەكەمە دەركەون، بەلام دەشى دوو كەرسە يان زياتر لەو كەرسانە بە يەكەمە دەركەون. وەك ئەو يەك سالە دوو سالە ھەلخەلەتىنى.

2- ديارخەرى دواي سەرە(بە هوى ئامرازەوە):

ئەم جۆرە گریيە بلاوترىن جۆرى گریي ناوېيە له زمانى كوردىدا، كە لە سەرە ديارخەرىك يان چەند ديارخەرىك پېيکىت، ديارخەركان دواي سەرە دەكەون بە هوى ئامرازى خىستە سەرى{ى، ھ} دەوە. ئەو ديارخەرانە دواي سەرە دەكەون لە گریي ناویدا بريتىن لە مانە خوارەوە:

- ناؤ _____ دەستى كەس پشتى كەس ناخورىنى.
- ئاوهلىناؤ _____ پارە سېپى بۇ رۆزى رەش.
- چاڭ _____ پەت/ گورىسى درۈكىدىن كورتە.
- جىنناو _____ مندالى خوت بە قوربانى مندالى خەلک مەكە.
- سېبەرى من لە سېبەرى ئاغاي باشتە.

- دېيىھەكە ئىيمە بى سەگ و تولە سەگە.

گریى ناوى دەتوانرى فراوان بکرى بە لىكدانى ھەردۇو جۇرە ديارخەرەكان(ديارخەرە) پىش سەرە دواى سەرە) وەك:

- ئەم گۆى بەرخە بۋئە و گۆى بەرخە.

گریى ناوى لىكدرابو: ئەم جۇرە گریىھ دەگریتەوە كە لە دوو گریى سادە يان زياتر پېكدىت بە پىسى پېيوىست. ھەريەك لە گرئ سادەكان گریى سەربەخۇن لە روى فۆرم وواتاوه كە بە ھۆى مۆرفىمى(و) لىك دەدرىيەن .

- مۆرفىمى(و)

الىكدانى دوو گریى ناوى سادەي ناوك يان زياتر بەيارمەتى مۆرفىمى(و) وەك:

- تىر و شىر لەيەك ئەسون.

گ ن ۱ گ ن ۲



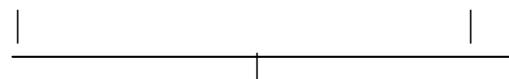
گ ن لىكدرابو

- دۆست و دوزمن لە تەنگانەدا بەدەر دەكەون.

ب. لىكدانى دوو گریى ناوى سادەي فراوانىكراو وەك:

- ئىشى عەبدى و كارى خوداي!!! زۇر لىك دورن.

گ ن ۱ گ ن ۲



گ ن لىكدرابو

دوووم / گریى كارى:

بە پېكھىنەریىكى سەرەكى رىستە دادەنرىت ، چونكە لهناو رىستەدا بە خورتىيە و ناتوانىرىت لاپىرىت. گریى كارى له سادەترين رۇناندا لە كارى پېكدىت، كە لە رۇوي رۇنانەوە ناسادەيە و تىيىدا مۆرفىمى رەگى كار مۆرفىمىيەكى تەوەرەيىھە و مۆرفىمە بەندەكانى ترى وەك مۆرفىمى كات و جىنناوى لكاوى بۇ دەگەرىتە. كە ھەر يەكەيان رىزبۇونىكى ديارىكراوى تايىبەت بە خۆيان ھەيە(مەممەد مەعروف فەتاح، ۱۸۹، ۴۲). واتە بەلاي كەممەد

گریى كارى سادەي ناوك دەبى لەم بەشانەي خوارەوە پېڭ بىت:

{رەگ + م.كات + جىنناوى لكاو (كەس و ژمارە)}.

كارى تىيەر

رەبىدوو—— دەكرۇشت، دەخوارد.

دە + 0 + كرۇش+ت+ 0 {م.بەرەدەوامى+جىنناوى لكاو(بکەر)+رەگ + م.كات + جىنناوى لكاو(بەركار)}

- ئەنگوستى خۆى دەكرۇشت.

- پياو پياوى دەخوارد.

رەنەبىدوو—— دەشكىنى، دەدرىيەن.

- د + ۰ + شکین + ۰ + م. بهرده وامی + جیناوی لکاو(به رکار) + رهگ + م. کات + جیناوی لکاو(بکه ر)
- سهگ به زهبری کلکی ئیسقان دهشکینی.
 - پاروی گهوره گهرو دهدرپنی.

کاری تیله پهپا

را بردوو — ده گریام

- د + گری + ا + م {م. بهرده وامی + رهگ + م. کات + جیناوی لکاو(بکه ر)}
- ئهگه ر دهنگم خوش بایه هنهندک ده گریام.
- د + ترس + ی + ۰ {م. بهرده وامی + رهگ + م. کات + جیناوی لکاو(بکه ر)}
- له سیبه ری خوی ده ترسی.

گری کاری فراوانکراو: گری کاری له رووی تیوری به وه ده گریت تابی کوتا دریز بکریت وه و فراوان بکریت.
ئه مهش به ریگای زیادکردنی (ثاوه لکار، گری نهند، دیارخه ر، گری ناوه لناوی و....) ده گری و ببنه به شیک له
گری کاری (طالب حسین و ساجده عبدالله، ۷۵۰، ۲۰۰۶). زیادکردنی ئه و که رهسانه ش له سنوری رسته دا بو ئه و
مه بسته يه که قسه که ر دهیه ویت رونکردن وه زیاتر له باره رسته که ده بیریت، بو ئه وه زانیاری زیاتر به
گوینکر رابگه يه نیت. ئه مانه خواره وه هنهندی له و نموونانه:

- هه میشه عهقل و عیلم له پیشه، له هه مهو شاری نه زان بارکیشه.
- هیشتا بونی خاوی له دهوي دیت.
- رده شمه رهش و توشه، نه کا ماوه نه پوشه.

سیمه / گری ناوه لناوی:

ئه و جوړه گریه سه ره که ده بی ناوه لناو بیت، واته به بی بوونی ناوه لناو گری ناوه لناوی دروست نابیت.
ئه م جوړه گریه به پیچه وانه گری ناوی له رووی رونانه وه ساده يه و وهکو گری ناوی گهوره و فراوان
ناکریت، به لام هنهندی جار به راده يه کی زور که م فراوان ده گریت، ئه ویش به یارمه تی هنهندیک
راده (چهندیتی) که ده کهونه پیش ناوه لناوه که ودک (زور، یه کجار، هنهندیک، که میک.... هتد) (ثاواز حمه
صدیق: ۱۹۹۶، ۴۰). ودک ئه م نموونانه:

- دنیای رون زور خوشه.
- ناو له سه ره چاوه وه لیله.
- ری باریکه شه و تاریکه.
- ناشی هار درشت و ورد دههاری.

چواره / گری نهند:

ئه و جوړه گریه يه که به یارمه تی یه کیا له ئامرازه کانی په یوهندی {له، به، بو} دروست ده بیت، واته
کاتی ئه ئامرازانه ده چنه سه ره ناویک یان گریه کی ناوی گریه کی بهند پیکدین. له م جوړه گریه دا
ئامرازه کان ده بنه سه ره که ره سه کانی تر ده بنه دیارخه ر، واته ئامرازه په یوهندی يه که بې پیار ده دات که ج جوړه
دیارخه ریک له رونانه که دا هه بیت، چونکه رونانه که هه مهووی باس له جوړیک له شوین یان له کات یان هوکار

يان ئامىر يان مەبەست.....هتد دەگات، بۇنۇونە(لە دەرەوە) دەگەرىتەوە بۇ شوين نەك بۇ جۆرىك لە (دەرەوە). هەروەھا (لەتاو ئىيە) بۇ ھۆ نەك بۇ جۆرىك لە (ئىيە) دەگەرىتەوە(ساجىدە عەبدالله فەرھادى، ۱۹۹۵ء). ئەمانە خوارەوەش ھەندى لەو نمونانەن:

- جەرەدى ئاوى لە رېنى ئاوى دەشكى.
- بەپېرى دەچىتە بەر ھەۋىرى.
- بەدەستى خەلڭ مارى بکۈزە.
- بۇنانىك مالى خۆى جىا ئەكتەوە.

پېنجم/ گرىي ئاوهڭكارى:

ئەو جۆرە گرىيە سەركەى دەبى ئاودلەكىار بىت، بە لام لەبەر ئەمەدە ئەو ئاوهڭكارانى بەئامادەكراوى ھەن لە ناو فەرھەنگى زمانى كوردىدا وەك (ھەمىشە، ھەرگىز، ھېشتا، ديسان، خۇزگە، رەنگە، لېرە.....)(ژمارەيان زۇر كەمەو بە پەنجەي دەست دەزمىيەرىن، سوود لە جۆرەكاني ترى گرى وەردەگىرى وەك (گرىي ئاوى و گرىي ئاوهڭناوى و گرىي بەند،....) كە لە ناو رىستەدا ئەركى ئاوهڭگۈزارە دەبىن، كە لەم نمونانە خوارەوە رۇون دەبىتەوە:

- ھېشتا كفنى زەرد نەكىدىيە.
- ھەمىشە خۆت بىھېز بزانە و دۇزمىت بە ھېز.
- دوازدە مانگ بە رۆزۈو، كەچى بە گۇو بەربانگ دەكتەوە. گرىي ئاوىيە(ئەركى ئاوهڭگۈزارەيە)
- زستانان پىنهوپەرۇ، ھاوينان ورد ورد بېرۇ. گرىي ئاوىنائىيە (ئەركى ئاوهڭگۈزارەيە)
- ھەنگىيىنى لە كونەشاخا ديوەتەوە. گرىي بەندە (ئەركى ئاوهڭگۈزارەيە)

ھەروەك ئاشكرايە سینتاكس دەستورى رىزىكىرىن و دانەپاڭ يەكتى كەرسەكان/گرىيكان و ديارىكىرىنى ئەو ياسا و لىكىدانانەيە كە پەسىندىن لە زمانىكدا، ئەو ياساو لىكىدانانەش لە رېگاي چەند كردەيەك ئەنجام دەدرىت، بۇيە لەم بەشەدا ئەو كرده و لايەنانە لەپەندى پېشىستان دەستنيشان دەكتەيەن كە زۇر باون و پەيوندى بەم ئاستەوە ھەيە لەوانە:

۱- كەرەتلىكەوتىن:

رېكىكەوتىن ئەو دىاردە رېزمانىيەيە كە لە سنورى رىستەدا دەركەوتى كەرسەيەك بە كەرسەيەك تەرەوە بەند دەگات كە پەيوندىيەكى رېزمانى لە نىوانياندا ھەبىت (قىيان سلىمان حاجى: ۲۰۰، ۲۶). دىاردە رېكىكەوتىن رېزمانى لەوددایە كە ئەو وشە يَا كەرسانەيە كە پەيوندىيەكى سینتاكسييان بە يەكتەوە ھەيە، ھەندى مۇرفىيمى رېزمانى لىكچۇو يَا خود ھاوسەنگ لە ئەركدا وەرددەگەن.

لە ھەندى زماندا لە چوارچىوە رىستەدا ئەو گرىيە ناوىيەي كە ئەركى بکەرى يَا بەركارى دەگىرىت ھەندى لە سىما رېزمانىيەكىنى وەك(كەس، ژمارە) بە رېكە ياسا گویزمانەيەكانەو بەسەر كارى رىستەدا دەسەپىن، واتە لەگەن يەكتىدا رېك دەكتەن، لە زمانى كوردىدا رېكەوتىن يَا لە نىوان بکەر و كاردا دەبىت يَا لە نىوان بەركارو كار) ورييا عومەر ئەمەن، ۲۰۰۴، ۱۶). رېكەوتىن يەكتىك لەم دووانە لەگەن كارى رىستە بەندەبە:

- جۆرى كارى رىستە لە پۇرى ھېزەوە(تېپەر و تېنەپەر).
- كاتى رۇودانى كارەكە(پابىدوو، رانەبرىدوو).

ئەگەر کاری رېستەكە راپىردووی تىپەرپىت، رېككەوتىنەكە لە نىيوان بکەر و بەركاردا دەبىت، بەلام لە ھەمۇو شىوهكانى دىكە(كارى تىپەرپى رانەبردو كارى تىنەپەرپى راپىردو و رانەبردو) رېككەوتىنەكە دەكەۋىتە نىيوان بکەر و كار. ئەم دىاردىيە لە پەندەكانى كوردىشدا رەنگىدداتەوە كەلەمانە خوارەوددا دەردەكەۋىت:

1- رېككەوتىنى بکەر و كار:

بە شىوهەكى گشتى رېككەوتىن لە نىيوان بەشە بنجىيەكانى رېستەدا روودەدا(وريا عومەر ئەمەن: ١٩٨٢ ژانۋە، ١٩٩١)، لە كوردى ناواھەستدا :

- ئەگەر كارەكە تىنەپەرپى بوو ئەوا رېككەوتىنەكە لە نىيوان(بکەر و كار)دا يە وەك ئەم نموونانە :
- شەوھات و مەرگھات.
- مەرۋە وەك گا لە پىستىكا نامىنىتەوە. (كارەكە تىنەپەرپى رانەبردوو لە حالەتى نەرىيادى)
- ئاوى زۇردار سەر بەرە و ژۇور ئەزروات. (كارەكە تىنەپەرپى رانەبردوو لە حالەتى ئەرىيدا)

ب- ئەگەر كارەكە تىپەرپى بوو لە كاتى رانەبردوو بوو وەك:

- بەردى بچۈوك سەر ئەشكىنى.
- خواحەقى بىزنى گول لە بىزنى شاخدار ئەستىنى.
- هەركەس نانى ناواچەوانى خۆى دەخوات.

ب- رېككەوتىنى بکەر و بەركار:

ئەگەر كارەكە تىپەرپى بوو كاتەكە راپىردوو بوو ئەوا رېككەوتىنەكە لە نىيوان بکەر و بەركاردا دەبىت (ھەمان سەرچاوهى پىشىو، ٩٣) وەك ئەم نموونانە خوارەوە:

- خواكلاۋى بۇ بەرپۇو گردووە.
- قازانچ سەرى مايە خواراد.
- پىاپىاۋى دەخواراد.

٢- گىدەي پاش و پىشىكىدىن (جيڭۈرگى) ئەرسەكان:

رېستە لە كۆمەللىك كەرسەدى يارىكراو پېكىت، كە بە گوېرەي چەند ياسايىڭ دارىزراون، ئەم كەرسە دىارىكراوانە، ھەندىكىيان سەرەكىن و ھەندىكىيان ناسەرەكىن، كەرسە سەرەكىيەكان بە خورتىيە و دەبىن ئاستى ڇىرەوە دەستەدا ھەبن ناتوانىيەن لایان بېھىن، بەلام كەرسە ناسەرەكىيەكان بە ئازەزووە، دەتونىن لایان بېھىن (خەسرۇ ئەحمد خۇشناو: ٢٠٠٨، ٣٥)، كەرسەكان لە ناو دەستەدا چەند ئەركىيە چۈزمانى دەبىن ئەركەكانىش بىرىتىيەن لە {بکەر، بەركار، ئاواھلۇزازە، تەواوکار، سەربار، ... تى}. ھەرودك ئاشكرايە ھەر زمانىك پېكىيەكى ھەمە بۇ ئەھەن پەيەندىيەكانى ئەم كەرسانە نىشان بىدات، لە ھەندى زماندا بۇئەھەن پەيەندى سىنتاكسى نىشان بىدات، پېشى بە كەرسە رېزبۇون بە ستۇوە، واتە رېزبۇونى كەرسەكان لەناو چوارچىيە دەستەدا وەك كەرسەيەكى واتايى پېزمانى تەماشادەكىيەت و مامەلە لەگەلدا دەكىيەت، جۇرى رېزبۇونى كەرسەكان لە زمانىكەو بۇ زمانىكى تر دەگۈرپىت، دەستە ھەمۇو زمانىك ئەم سى بەشە سەرەكىيە ھەمە(بکەر، بەركار، كار) ھەر زمانىك بە پىسى دەستور وياساكانى سىنتاكى ئەم زمانە ھەرسى بەشە سەرەكىيەكانى

رسته یهک له دواي یهک ریزدهه کات. له زمانی کورديدا ریزبوونی ئاسايى به جوړی (بکهه+ به رکار+ کار) داده‌نريت، چونکه زوږبهه رسته کانی کوردي رۇنانىيکي ناووه‌هيان ههیه که به (بکهه) دهست پېيده کات و به (کار) يش کوتایي دیت (طالب حسین علی: ۱۹۹۸، ۹). ئەم نموونانه خواره و دهه دخنه که ریزبوونی ئاسايىين:

- خوا کلاوی بو بهرو گردوه.
- ڙنى کهچه ل به مووى کچي خالى دهنازیت.
- کهه رى بى بار خيرا ئهړوا.

به لام ههندیجاري ریزبوونه که ده گوړیت، واته که رسه کانی رسته (بکهه و به رکار و کار) جيگایان ده گوړیت و پاش و پیش دهکرین، که بهم جوړهيان ده توڑیت ریزبوونی نائاسايى لهوانه: يهکهه / پیشخستنی کار:

دياردهه پیشخستنی کار ياسايه کي گويزانه و هي له پهندی پیشیان بهه دهکريت، ودک ئەم نموونانه خواره وه:

- چومه کويستانان به بېرى ومهشك، هاتمهوه خوارئ به بى رون و کهشك.
- ببینم مه رگم زاوا نه کا به رگم.
- بگره بارت، بستینه باجت.
- بده رهنجي، بخو گنهنجي.

دووهم / پیشخستنی به رکار:

له زمانی کورديدا دهکريت به رکاري راسته خوی رسته به رېگهه لونکاندنه وه، به پئي ياسايه کي گويزانه وه بخريتنه پیشه وه (ديار علی کمال: ۷۵، ۲۰۰۲)، واته به رکار له سه رهتاي رسته وه بیت، ودک لهم پهندانه خواره وه ده دهه کهه ویت:

- ئاشى نه زان خوا ئه یگيرى.

سييهم / پیشخستنی به رکاري ناراسته و خو:

به رکاري ناراسته خو و دکو که رسه ناسه ره کييکه کانی تر شويتنيان چه سپا و نيءه له ناو رسته دا، بؤييه دهکري له هه ر شويتنييکي رسته دا بىن، به لام له زمانی کورديدا به شيوهه کي گشتى زياتر له کارهه نزيکن، که واته دهکريت ودک به شه کانی ترى رسته له سه رهتاي رسته وه بیت، واته پیشخريت. ودک ئەم نموونانه خواره وه:

- به دهستيئك چه پله ل نادرى.
- به ده رزى چال ل نادرى.
- به قسهى خوش مار له کون دېتهده.
- له به رهو نانى گهمن دروست ناکريت.

ههندیجاري له پهنده کاندا ئه و گرئ ناویه کي له دواي ئامرازى په یوهندی دیت ده چېتە پیشه وه ده رسته که ودک ئەم نموونانه:

- چۆلەکەی کوپر ، خوا هیلانە بۇ دەگا. رىستەكە لە بنچىنەدا بەم شىوه يە(خوا هىلانە بۇ چۆلەکەي كويپر دەگات.

چوارەم / پىشخىستنى دىيارخەرى دواى سەرە وەك :

- فەقىر سىبەر و رەزاي گرانە. رىستەكە بەم جۆردىھە(سىبەر و رەزاي فەقىر گرانە).
- فەقىر ھەمېشە نانى سوتايە. = (ھەمېشە نانى فەقىر سوتايە).

پىنچەم / پاشخىستنى بىكەر :

دياردەپاشخىستنى بىكەر ياسايدىكى گويزانەوەيە لە پەندى پىشيناندا بەدەي دەكىرىت. وەك ئەمانەي خوارەوە:

- لە كۆنه كاش بەردەبى ئاگر.

۳- كىردى لابردىن كەرسەكان:

كىردى لابردىن بە يەكىك لە دىاردە ھەرە باوهەكان دادەنرى لە زماندا لە ھەندى زماندا زۇر بە رونى دىيارە و لە ھەندىكى تردا كەمتر ھەستى پىدەكىرىت، ھەروەكۆ لە زمانى كوردىدا دىاردەلابردىن لە گشت ئاستەكانى زماندا بەرچاو دەكەۋىت ئەمەش لە پىتىاو ئابورىكىردىنە(دەرونون عبدالرحمان صالح: ۲۰۱۰، ۲۴). لابردى بىرىتىيە لە كەوتىنى بە شىكى رىستە يان گوتن بە ھۆى بۇونى بەلگەيەكى تر لە رىستەكەدا(اسماعيل حميد حمامين: ۲۰۰۴، ۵۸) ئەم كەرسەيە كە لادەبى لە رۇناني ڙىپەرەودا بۇونى ھەيە، بەلام بۇونى بەرچەستەيى نىيە، لە رۇناني سەرەوددا لادراوه. واتە هيئانە كايىي ئاستى روکەشى رىستەكان تەنبا بە ياساكانى گويزانەوە ئەنجام نادىرىت، بەلكو پىرۆسەيەكى دىكەش بەشدارە، كە ياساى (لابردىن) كەرسەتكانە، ئەم كەرسەتكە لە سەر ئاستى سيمانتىكى بۇنى خۆى ھەيە، بەلام لە ئاستى روکەشى رىستەدا لا دەبىرىت. رىستە زمانى كوردى زۇربەي ياساكانى لابردىن بەسەردا جىيەجى دەكىرىت، زۇريش لە كەرسەتكانىش، كە لە ئاستى سيمانتىكىدا بۇنيان ھەيە لاي قىسەكەرى كورد لە ئاستى دەپرىندا بۇنيان نامىنىت يان سەرپىشىكىيانە لادەبىرىت (كاروان عمومەر قادر: ۲۰۰۶، ۳۱). واتەلابردىن ياسايدىكى بە ئارەزووە و بىرىتىيە لە لابردىن كەرسەيەك لە كەرسەكانى رىستە وەك ئەمانەي خوارەوە:

يەكەم / لابردىن بىكەر:

بىكەر كەرسەيەكى سەرەكى رىستەيە و لەگەن كار لە كەس و زمارە رېكىدەكەون ، لە ھەندى كاتدا دەتوانرى بکەرى سەربەخۇ لابرېت بەتايىبەتى لە رىستەلىكىدا ئەگەر بکەرى ھەردو رىستە سادەكەي ناو رىستەلىكىدا ھاوبەش بن بکەرى رىستە دوھم دووبارە ناڭرىتەوە لادەبى، وەك ئەمانەي خوارەوە:

- قەرز كۆن دەبى و ٥ نافەوتى.
- دل بەرد نىيە ، ٥ لەپەرە گۈل ناسكىزە.
- دنيا گولىكە، ٥ ھەرددەم لە چەشنىكە.

ھەروەها لە رىستە سادەشدا بکەرى رىستە لە ئاستى سەرەوە لادەبى، چونكە جىنناويىكى لكاو لە رىستەكەدا ھەيە بۇي دەگەرېتەوە وەك:

- ٥ تفەنگ بە تارىكىيەوە ئە نىت. لەم پەندەدا (ئە) كە بکەركەيە لابراوه، بەلام جىنناوى لكاوى (يىت)
- بۇي دەگەرېتەوە.

- Ø هەنگوينى لە كونە شاخا ديوهەتەوە. لەم پەندەدا (ئەو) كە بەركەيە لابراوه، بەلام جىئناوى لكاوى
(ى) بۇي دەگەرىتەوە.

دووەم/لابردنى بەركار:

بەركار بە كەرسەيەكى سەرەتكى دادەنرى و دەكەويتە ژېر دەسەلاتى گرىيى كارى لە كارى تىپەردا، ئەم كەرسەيەش دەتوانرى لە رىستەدا لابرى دەرنەكەۋى لە ئاستى سەرەتە دەك لەم پەندانە خوارەودا دەردىكەۋى:

- دەولەممەند Ø پېرۋىزت بى ، فەقىر Ø لە كويىت بۇو.

- كى Ø كەرىدە، كى Ø خواردى؟

- دەم Ø دەخوا ، چاو شەرمى دەكما.

سېيەم/ لابردنى كار:

كار يەكىكە لە كەرسە بنچىنه و سەرەتكىيەكان، واتاي رىستەكە لە كارەوە ودرەتكەرىت ، هەرگىز لە زمانى كوردىدا كار بە تەنبا خۆى تى ناجىن و ھەمىشە نىشانە بەركەشى لەگەل دەروات(بەكىر عومەر عەلى: ١٩٩٢، ٥٥) دىاردەي لابردنى كار لە پەندى پیشىنان رووەددات :

ا. لە هەندى پەندى پیشىناندا كە لەرۇي رۇنائەوە سادەن ھەممو كارەكە لابراوه ، وەك ئەم نمۇونانە خوارەوە:

- سەر بە قوربانى زگ Ø.

- بۇ ھەر دەرىيەك مەرىيەك Ø.

ب. لە هەندىيەكى تردا بەتايمەتى لەو پەندانە كە شىوهى ليڭداراويان ھەيە ، كارەكەيان ھاوبەشه بۇ ئەوهى لەرستەي دووەمدە دوبارەن بېتەوە لادەبرى وەك ئەم نمۇونانە خوارەوە:

- راپت لای يەكى دانى و پەست لای ھەزار Ø.

- ھەمىشە خوت بېھىز بىزانە و دوۋەمنت بە ھېز Ø .

ت. لە هەندىيەكى تردا كە شىوهى ليڭداراويان ھەيە كارەكەيان لە ھەردو رىستەكەدا لادەبرى وەك:

پ. - نان بۇ نانەوا Ø ، گۇشت بۇ قەساب Ø.

- ئاش لە خەيالىيەك Ø و ئاشەوان لە خەيالىيەك Ø .

چوارەم/ لابردنى (سەرە) دىارخراو لە گرىيى ناویدا كە دەوري بەكەر دەبىنى:

سەرە يەكىكە لە كەرسە سەرەتكىيەكانى گرى ، گرىيش بەو يەكە سینتاكسييە دەگۇتىت كە لە كەرسەيەك يان لە كەرسەيەكى سەرەتكى(سەرە) و ھەمۈو ئەو كەرسانە كە راستەخۇ يان ناراستەخۇ(دىارخەر) بەندىن پېيۇھى يان لە ژېر دەسەلاتىيان پېكدى و لە رىستەدا ئەركىك دەبىنى، گرىيش بە پىيى جۇرى كەرسە سەرەتكىيەكە(سەرە) دەتوانرى چەند جۇرىيەكى لى دەستتىشان بىرى وەك : گرىيى ناوى، گرىيى كارى، گرىيى ئاوهەنلىۋى...تىد (ساجىدە عەبدۇللا فەرھادى: ٢٠١٣، ١١) . سەرە لە گرىيدا وەك كەرسەكانى ترى رىستەبە ئاسانى ناتوانرى لابرى ، بەلام ئەم دىاردەيە لە پەندى پیشىناندا بە تايىبەتى لە گرىيى ناویدا بەرچاو دەكەويت ، وەك ئەمانە خوارەوە:

- تىر ئاگاي له برسى نىيە. واتە كەسى/زگى تىر، كەسەكە/زگ لابراوه.
- كەورە ئاودەرژىننى بچۈوك پىيلى دەخشىننى. واتە مەرۋەنى گەورە، مەرۋەنى بچۈوك، مەرۋەنى لابراوه.

٤- كىردىنى ناڭىزى:

كىردىنى ناڭىزى كىردىنى كىرىتىسىيە، ئەركى سەرەكى جىبەجى نەكىزىن و بەرپەچىنەوە رىستەيە،
ھەمۇو رىستەيەك لە رووى چەمكەوە ئەرىيە يان نەرىيە، بە واتا ئەنjamدانى كار و ئەنjam نەدانىيەتى، واتە
كىردىنى ناڭىزى لە رىستەي نەرىيەدا ھەوالى رونەدانى كارەكە رادەكەيەنلىق (عەبدوللار حوسىن رەسول: ١٧٩، ١٩٩)، لە
زمانى كوردىدا چەند نىشانەيەك ھەيە بۇكىردىنى ناڭىزىن وەك(نە، نا، مە،...تى) كە لە پەندەكەنلىش ئەم

دیاردىيە رەنگى داودتەوە:

ناڭىزى بە مۇرفىيمى(ن):

- خەمى نەخوارد بؤيە خەم فەراموشى كرد.
- ئەمە لە شەھەر نەبى شىرى تىزە.
- بە دوان نەدەچوھ شايى بەدەيان نە دەھاتە دەرى.

مۇرفىيمى(ن):

- بارى خوار ناگاتە ئامانچ.
- زامى زمان سارىيىز نابى.
- نان ناچىيە سەرە رېڭا.

مۇرفىيمى(مە):

- ئاغا بىبىتە پەريدىش بەسەرىيەدا مەرۋ.
- ئەگەر گولنىت، درېكىش مەبە.
- بە پىيەكەنلىنى زالىم باودەمەكە.

٥- كىردى بىكەر ئادىيار:

رىستەي بىكەرنادىيار بە رىستانە دەگوتىرىت كە تىايىدا بە هەر ھۆيە كەوە بىت بىكەر كە دىارنىيە(فەردەيدون
عەبدول مەمەد: ١٩٨٨، ٤٦) ئەو جۆرە رىستەيە دەگىرىت بە بىكەر نادىyar دەبىت كارەكە ئىپەرپىت، چونكە كارى
تىپەر پىيىستى بە بەركارە بۇ جىڭىرنەوە بىكەر، لە ھەمۇو زمانىيىكدا رىستەي بىكەر نادىyar ھەيە، بەلام ھەر
زمانىيەك تايىبەتمەندى خۆى ھەيە، لە زمانى كوردىشدا بىكەرنادىyar شىۋەدى دروست بۇونى تايىبەتى خۆى ھەيە
ورىيا عومەر ئەمین: ٢٠٠٤، ٢٧١). پەندى پىشىنالىش لەم دىاردىيە بىبىھەش نىيە وەك لەمانەي خوارەوددا

دەپىنرى:

- پارىز لە دەستى شىڭى دەكىرى.
- لە جامەك دا دەخنكىنلىرى.
- بە كەوان دەھاوېشتىرى.
- دەلىن گندۇرە بە رەنگ ناناسرى، ھەرتىرى چاكە تامى دەچىزلى.

بهشی دووه**جۆره‌کانی پهندی پیشیمان له روی ئەرك و رۇنانه‌وه****سەرتا:**

زمانه‌وانان هەر له کۆنەوه بۆمەبەستى ئاسانکردنى لىکۆلینەوه ديارىكىردىنى سنورو جۆره‌کانى بهشیوهى جياجيا رىستەيان پؤلين كردوه. هەرودك ئاشكرايە رىستە له روی پىكھاتن و دارشتن وئەرك و واتاوه دابەش كراوەتە سەر چەند بەشىكى ديارىكراو، ئەم بەشانە لە زمانى كوردى دا دەست نىشان كراون (قەيس كاكل: ١٩٩٦، ٣٤) رىستە بەپىي پەيوەندى واتايىه‌وه بۇ ھەبۇنى راستى روdan و رونەدانى دوو جۆره يان له حالەتى ئەرىدایە يان له حالەتى نەرى دايە (كوردستان موكريانى: ١٩٨٦، ٥٤) رىستە له روی پىكھاتن و دارشتنىشەوه رىستە سادەو لىكىراو و ئالۆز دەگرىتەوه (عەبدوللاحوسين: ١٩٩١، ٨٦) له روی ئەرك و واتاوهش بۇچەند جۆرىك دابەش كراوه . هەندىك لەرىزماننوسە دىرىيەكان سى جۆربىان دەست نىشان كردوه لهوانە (رىستە بەيانى رىستە پرس و رىستە فەرمانى) (توفيق وھبى: ١٩٢٩، ٨) هەندىكى تريشيان بەگشتى چوار جۆربىان جياكردۇتەوه ئەويش (رىستە هەوالگەياندن و رىستە فەرمان و رىستە پرس و رىستە سەرسورمان) (كوردستان موكريانى: ١٩٨٦، ٥٠) له روی رېژەوه بۇئىنىشائى وئيلزامى كە (خۆزگە ونياز وئەگەرى و ... هەتى) دەگرىتەوه دابەشكراواه (ساجىدە عەبدوللا فەرھادى: ٢٠٠٣: ٥٧)، بەلام لەم سالانە دوايى زۇربەي زمانه‌وانەكان له ژىر ئەركەكانى رىستە ئەم جۆره رىستانە دەستنیشان دەكەن (زانيارى و هەوالگەياندن، پرسىياركىردن، هەست دەربىرين، وروۋاندن، فەرماندان، راپەراندن و جى خوشكىردن ، بانگىردن، سوئىند خواردن، پارانەوه) (مەھمەد مەعرۇف فەتاح: ١٩٩٠، ٢٦). زۇربەي ئەم جۆره رىستانە له پەندى پیشىناندا رەنگىيان داوهتەوه، بۇيە ئىمەش لەم بە شەدا جۆره‌كان دەستنیشان دەكەين:

يەكم / جۆره‌کانى پەندى پیشىنان له روی ئەركەوه:

پەندەكانى كوردى بە پىي ئەو ئەركە يان ئەو واتايى دەيگەينى يان ئەو چەمكەى كە دەيدات بە دەستەوه دەتوانىن بۇ چەند جۆرىك پۈلىنيان بکەين له وانە:

- ١- زانيارى و هەوالگەياندن:

ئەم جۆره‌يان بە ئەركىكى هەرە سەرەكى زمان دەزمىرئى ، پەيوەندى بە زانىن و هوشى مرۆڤەوه ھەيء ، قسەكەر دەيھەۋى بۇون و نەبوونى يان راستى و ناراستى دياردەكان پىشان بىرات. وەك ئەم پەندانە خوارەوه:

- دەستى ماندوو له سەر سكى تىرە.
- سكى تىر ئاكاڭى لە سكى برسى نىيە.
- چەم بى چەقەل نابى.
- مارانگاز لە خشەمى مېرۇ ئەترسى.

- ٢- پرس:

مەبەست لە پرسىياركىردن دەست خستنى زانيارىيە، قسەكەر بە هوئى پرسىياركىردنەوه ئەو زانيارىيە كەلاي نىيە دەيھەۋىت بە دەستى بىننى ، لە زمانى كوردىدا چەند جۆرىك لە پرسىيار ھەيء لە وانە :

- پرسىيارى گشتى: ئەم جۆره‌يان لە زمانى كوردىدا بە دوو رېڭا دروست دەبى:
- بەبەكارھەننائى هەندى ئامرازى وەك (ئەرى؟ يان ئايى؟ وەك ئەم نمونانە خوارەوه:

- ئەری ئەو قەوانە ھەر نەبىرايەوە؟
 - ئەری خەسۇ قەت بۈك نەبۈ؟
 - ۲- بەبەكارھىنانى ئاوازە ئەم جۆرەيان لە رووى رېزمانەوە لە شىيەھى ھەوالداندایە بەلام لە نوسىندا بە نىشانەي پرسىyar دىيارى دەكىرىت وەك ئەمانەي خوارەوە.
 - سىروان لىيىشت نەدەم ھەر ئەمبېيت؟
 - چۆلەكەي ئەمسال بە ھى پارى ووت تۇ جىكەجىك ئەزانىت؟
 - ب- پرسىyar تايىبەتى: لەم جۆرەياندا يەكىك لە ئامرازەكانى پرس بەكاردەھىنرېت وەك :
 - كاى جى و جۆى چى؟ من ئاغا و تۇ ئاغا كى جىيەمان بۇ داخا؟
 - كەرى كى تۆپىيە؟ ھەياسە لە دىوهخانان چ باسە؟
 - كى كەرى كى خواردى؟
 - پ- پرسىyar ھەلبىزاردەن:

لهم حجّر هیاندا تییدا دوو مه بست، یان دوو شت، یان زیاتر را ده گه یه نزیت که پیویسته یه کیکیان هه لبزیر دریت به هوی نامرازی لیکد هری (یان) در وست ده بیت (رفیق محمد شوانی: ۱۹۹۷، ۴۴) و هک ئەم نمونانه خواره ووه:

- تۆ کاللهڭ خۇرى يان بىيستان رېنى؟
 - سەلكى سىريت يان قىنچكى پيازىت؟
 - لەھەندى پەنددا پرسىياركىرنەكە وەلامىشى لەگەلدىايە وەك ئەم نموونانە خوارەوە:
 - كويىرە چىت ئەۋى؟ دوو چاوى ساغ.
 - رىيۇي كى شايىتتە؟ ووتى كلکم.

سییه م / فهرماندان:

و هم جوړه یان یه کېکه له جوړه کانی داخوازی قسه کهر تییدا دا وای کردنی کاریک یان نه کردنی کاریک ده کات، و هم له یه ندانه دا در ده که وخت:

- پی به قمده به رهی خوت را کیشہ.
 - بارت بگره و با جت بسینه.
 - به پیکنه نینی زالم با وهر مه که.
 - شهری خوتیرین مه که.

چوارم/ هست دهربین(سهرسورمان):

گوتن کاتی بُو ههست دهربپین بهکاردى كه ههست و ئارهزۇو باوهرى قىسەكەر بەرامبەر دىياردەكانى دهوروپەرى دەردەخات سادھەتلىكىن جۇرى ھەست دەربىرىن لەو گوتنانە دەردەكەھۆي كە سەرسورمانى تىيدايك (مەھەممەد

مەعروف فەتاح (۱۹۹۰، ۲۸) و ۵۶ :

- ئۇخەى! مالى خۇم حەزكەم ئەخۇم، حەزكەم ناخۇم.
ئائىناگىرى بن كايى.
ئۇخەى ئۇخەى ھەرگەس بۇ خۇى!
ئاخ خويىندەوارى فريامان كەوه، بۇ عالەم رۆزە بۇ ئىيمە شەوهۇ!

پینجهم / پارانهوه(دواعکردن):

ئەم جۆرە رسته‌یه يەکیکە له باوترین شیوازه‌کانى داخوازى كە تىيىدا قىسىم راسته‌و خۆ روی دەمى خۆى دەكاته كەسى دوودم كە خوايىه، كاريکى بۇ ئەنجام بىدات يان ئەنجام نەدات ئەويش به ناوهينانى يان به يەكىك لە سيفاته‌کانى وەك (خوايىه، ياخوا، ئە خوايىه، رەبى....) داواى لى دەكات، بە زۆرى لەناو رسته‌دا ئەم وشه و گرييە تايىبەتىانه دەچنە سەرتاوه. ئەم جۆرە رسته‌یه راستى و هەلەئى تىدانىيە، چونكە داواكىردنە و زانىيارى گەياندىن نىيە، لە رسته‌ى پارانه‌و دادا ھەمو ئە و كارانه دەگرىتەو كە هيىزو وزەي تىيىدا بەكارىت لە وانە(گردن، يارمه‌تىدان ، هىينان، ناردن، ئاشكراكىردن.....). بە شىوه‌يەكى گشتى ئەم جۆرە رسته‌یه بۇ دوو مەبەست بەكارىت ئەويش لايەنى خېرو چاکەيە(دواع بۈگىردن) يان لايەنى خراپە و شەرە(دواع لىگىردن). وەك:

- يا خوا جوانىت به جوانى رىۋاس بى.

- يارەبى به دارەكەقەر دەداغ بىت.

- رەبى مەرگم پىش مەرگت كەوى.

- ئەوچاوه كۆرە بىت كە دوزمنى خۆى نەناسىت.

- ئاخىرت خىربى نوبەرەت نىربى.

٢- جۆرە‌کانى پەندىپىشينان لە روی رۇنانەوه:

ھەروەك ئاشكرايە رسته له روی رۇنانەوه دەگرىت بە سى جۆر (ساده و لىكىراو و ئالۆز) بەم شىوه‌يە ش دەتوانىن ئەم جۆرانە له پەندىپىشينان دەستتىشان بىكەين، واتە پەندەكانى كوردى لە روی رۇنانەوه دەگرىتىن بەم جۆرانە خوارەوه:

أ- ساده: ئەم جۆرە پەندانە دەگرىتەو كە تەنبا يەك كاريان تىدايە ، بە گوئىرە كەرسە سەرەكىيەكان و ناسەرەكىيەكان دوو جۆرى ساده لىك جىا دەگرىنەوه:

ا- سادە بنج (ناوك) : ئەو جۆرانە دەگرىتەو كە لە سادەترين رۇنانىدا لە گرىنەكى ناوى و گرىنەكى كارى پىكىدى، كە هەر گرىنەكىش لەم گرىنەنە رۆلىكى سەرەكى دەگىرەت، واتە سادە بنج(ناوك) ئەم جۆرانە دەگرىتەو كە تەنبا لە كەرسە سەرەكىيەكان پىكىدىت بۇونيان بە خورتىيە، بەلام دەركەوتتىيان بە ئارەزوووه وەك ئەم نمونانە خوارەوه:

- پياو پياو دەخوارد.

- دز دز دەناسىت.

٣- سادە فراوانكراو:

مەبەست لە فراوانكىردن خودى كارەكە نىيە ، بەلۇ مەبەست لە فراوانكىردىن سادە ناوكە كە بە هوئى چەند كەرسەكى ناسەرەكى فراوان دەگرىتىن لەوانە:

أ- فراوانكىردىن گرىيى ناوى (بىكەر، يان بەركار) بە هوئى دىارخەرهووه، وەك ئەم پەندانە خوارەوه:

- ئاسنى سارد ئەكتىت.

- دەستى ماندوو لەسەر زگى تىرە.

- دز بازارپى شىۋاوى ئەھۋى.

- خەلگى كاغەزى سې ئەخويىنەوه.

- ب- به هوی بەرکاری ناراسته و خووه:
- خوا له سولتان مەحمود گەورەتە.
 - مارانگاز له خشەی مىرۇو ئەترسى.
 - خوا كلاۋى بۇ بەرۇو كردووه.
 - له هەموو ھەورىيک باران نابارى.

پ- به هوی ئاوه لگۈزارەوه:

- بانگى مەھمەد بە ئاشكرا خوشە.
- = بەرد لە جىي خۆي سەنگىنە.
- ئاشتى دواي شەر خوشە.
- گىا لەسەر بنجى خۆي ئەرىۋى.

ت- به هوی ھەندى وشهى وەك (ھەر، جىيئناوى خۆيى،...):

- ھەر دەونە ئەبى بە دار.
- ئىنسان ھەر جارىيک ئەملىت.
- من زۇو لە فيكەي خۇم گەيشتەم.
- چرا شەوقى بۇ خۆي نىيە.

ب- رستە لېكىداو:

ئەو جۇرەيە كەلە ئەنجامى لېكىدانى دوو رستە يان زىاتر دروست دەبىت، ئامرازى لېكىدرە بەشەكاني بەيەكەوە دەبەستىتەوە، ھەر يەكەيان وەك رستە يەكى سەربەخۇ لە پۇوي پېزمانەوە دەفتار دەكەت و ئامرازەكە ناجىتە ناو دارشتىنى رستەكە، بەڭ تو تەنبا رستەكان بەيەكەوە دەبەستىتەوە (شلىئەر مەھمەد رسول: ۲۰۰۴، ۳۸). ئەم جۇرە لە پەندى پېشىنەن رەنگى داوتەوە.

جۇرۇ لېكىداوەكان:

1- به پىيى جۇرۇ ئامرازەكان:

ئامرازى لېكىدرى(و):

- چاكە بىكە و بىيدە بەدەم ئاوه مووه.
- راڑت لاي يەكىك دانى و پەست لاي ھەزار.
- مانگا مەرد و دۆ بېرا.
- گۆشتى لا پانم ئەخۆم و منهتى قەساب ھەنگارم.

ئامرازى لېكىدرى(تا) / ھەتا:

- سوار تا نە گلىت نابىت بە سوار.
- ھەتا تالى نەبىنى خۆشىش نابىنى.

ئامرازى لېكىدرى(بەلام):

- دوو گا لە دۆلی رەنگى يەك ناگرن، بەلام خولقى يەك دەگرن.
- خزم گۆشتى بخوات، بەلام ئىسقانت ناشكىنى.
- تۆلە بە سەبرە، بەلام بە زەبرە.

ئامرازى لىّكىدەرى(ش):

- شاران لە حەسرەت بەغدا ئەگران، بەغداش وېران بۇو.
- پاشم سەفین بىت، تف لە ئاسىنىش ئەكەم.
- مال خۇى لە خۆيدا نەبۇو، دىزىش رووى تى كرد.

ئامرازى لىّكىدەرى(نە،نە):

- نەشايى كەرم، نەشاباش دەرم.
- نە پەلاوى تەنگ، نە مالى بەجهنگ.
- نە هيىنەدە تالبە فرى بدرىي، نە هيىنەدە شىرىن بە قوتىدرىي.

ئامرازى لىّكىدەرى(ياپا):

- يازانابە يازىرسابە.
- كابان يابىبەشە يارۇو رەشه.
- يادەبىتە خانى خانان يادەبىتە پوشى بانان.

ئامرازى لىّكىدەرى(نەك):

- تاس بشكى نەك بىزرنگى.
- مۇم دەلى بىسوتىم نەك بىتۈيمەوه.
- سەر بۇ سەر بېرىن نەك بۇ سەر زەنشت.
- خىر بۇ خويش، نەك بۇ دەرويىش.

٢- جۆرەكانى لىّكىدراو بە پىيى دەمەكتەكان دەگرىن بە چەند جۆرىكەمەدە لەوانە:

أ- لىّكىدراوى ھەمان كاتى.

ب- لىّكىدراوى پىيش و دوا(يەك لە دواي يەك).

أ- لىّكىدراوى ھەمان كاتى ئەو جۆرەنە دەگرىتەمەدە كارەكانى دەستە سادەكانىييان لە ھەمان كاتدا

رودەدەن يان روپان داوه يان رۇنادەن كە دەگرى بەم بەشانە خوارەدە (عەبدۇللا رەسول ، ١٩٩٦، ٨٥) :

أ- لىّكىدراوى ھەمان كاتى ھاپرداۋا ئەم جۆرەيان دەگرىتەمەدە كە لە كاتىكى دىيارىكراودا كارى رەستە سادەكانىييان ئەنجام دەدەن و رۇدەدەن، وەك ئەم نەمونانە خوارەدە:

ب- بىرىشكە جو ئەخوات، بەسابون دەست ئەشوات.

ب- ڙنىش ھەيە و ڙانىش ھەيە.

ب- قسە ھەزارە و دوانى بەكارە.

٢- لىّكىدراوى ھەمان كاتى يەك رۇودداو: لەم جۆرەياندا لە نىّوان ھەممو رەستە سادەكانىيياندا تەننیا كارى

يەكىك لە رەستە كان رۇودداو جىبىه جى دەگرىت، ئەم كارانەش زىاتر لە شىۋاھى داخوازى دەبن، كە بە ھۆى

ئامرازى لىّكىدەرى (يا...يَا) دروست دەبىت وەك ئەم نەمونانە خوارەدە:

- یا دهبی به خانی خanan یا دهبی به توژی بانان.
- یا زانابه یا پرسابه.
- ۳- لیکراوی ههمان کاتی رwoo نهداو: لهم جوړهياندا رو DAN له رسته کاندا نییه، واته هیچ له رو داوه کان جیبه جی ناکرین و به هوی نامرازی لیکدھری (نه...نه) دروست دهبیت وهک:
- نه هیینده وشك به بشکیت نه هیینده تهربه بگوشريت.
- نه پیلاوی تهنج نه خانه ی به جهنج.
- نهدار دهبیته ماشه، ننه زان دهبیته پاشا.

- ب- لیکراوی پیش و دوا (یهک له دوا یهک): لهم جوړهياندا کاری رسته کان یهک له دوا یهک رو دده دن وهک نهدم نمونانه خواره وه:
- چاکه بکه و بیده به ده دهه ناوه وه.
- مانگا مرد دو برا.
- کاروان دهروا و سه پیی دهوده.
- تاجی نه ده لمه سهر نی، هه مو جیهان لمه بر نی.

- ۲- رسته ی ثالوز: نهدم جوړهيان له رسته یهک سه ره کی و پارسته یهک یان چهند پارسته یهک پیکدیت، رسته سه ره کی یهک له رسته یهک یهک سه ره بخویه، بهلام پارسته کان بهندن به رسته سه ره کی یهک وه چهند زانیاری یهک له باره تو خمیکی رسته یهک سه ره کی له خو ده گری، پارسته کان به هوی نامرازه کانی گه یه نه ده گه یه نزینه رسته یهک سه ره کی. له رسته یهک یهک پارسته کان جوړی رسته که دیاری ده که ن، به گشتی پارسته کان ده بن به سی جوړ له وانه:
- ۱- پارسته ی ناوی.
- ۲- پارسته ی دیار خمری.
- ۳- پارسته ی ناوه لگوزاره دی.

یه کهم/- پارسته ی ناوی: نه و پارستانه که جیگای ناویک یان گرییه کی ناوی له رسته سه ره کی یهک (شارسته) ده گرنو وه، واته ههندی نه رکی سه ره کی ناو رسته دهد ریته پال، له وانه نه رکی بکه ری یان به رکاری ده بین. وهک لهم نمونانه ده ده ده که مویت:

- ۱- پارسته ی بکه ری
- ئاشکرایه، که هه بیونی هه مو و عهی بکت داده پوشی.
- ئاشکرایه که نه ستیره دی ناسمان روناکی مانگی نییه.
- راسته چاکه و خراپه له دهست خودایه، بهلام خه تای بهنده شی تیدایه.

- ب- پارسته ی به رکاری
- ناتوانم که هه له به چاکه چاره سه ریکه م.
- ده زانم جاشی ج ماکه ریکه.

۲- پاپسته‌ی دیارخه‌ری: وسفی گرییه‌ک دهکات له ناوپسته سه‌ره‌کییه‌که‌دا(شارسته) لایه‌نیکی ئه و نادیارییه ده‌ده‌دختات یان روون دهکاته‌وه که له گرییه‌که‌دا هه‌یه و به پیی ئه‌رکی گرییه‌که له رسته‌دا ده‌توانریت پاپسته‌ی دیارخه‌ری بکریت بهم بهشانه‌ی خواره‌وه:

۱- پاپسته‌ی دیارخه‌ری بکه‌ری

- حه‌یا فه‌تره‌یه‌که تکاتکا.

- هه‌رکه‌سیک په‌ری تاوی نه‌وهی، ئه‌بی زه‌حمه‌تی سه‌فه‌ری هیندستان بکیشی.

- شیر له بیشنه ده‌چیت ج نیزبی وج می.

ب- پاپسته‌ی دیارخه‌ری به‌رکاری

- دهستیک حاکم بیبریت خوینی نییه.

- دهستی نه‌توانم بیبرم ماجی ئه‌که‌م.

- ژنیک بیئنه ژنانه، پیسته بکات به هه‌مانه.

- خوری ئاگردانی خوت بخو کله پلاوی خه‌لکی چاکتره.

ت- پاپسته‌ی دیارخه‌ری به‌رکاری ناراسته‌و خو:

- بهو بایه ده‌زیم کله لای تووه دیتن.

پ- پاپسته‌ی دیارخه‌ری ئاوه‌لگوزاره‌ی شوینی

- ئه و شوینه خوشه که دل لیی خوشه.

- کانییه‌ک ناوی لی بخویته‌وه، به‌ردى تی فری مهده.

ج- پاپسته‌ی دیارخه‌ری ئاوه‌لگوزاره‌ی کاتی

- رۆز که که‌وته زیر هه‌وری، له ده‌سەلاتی من و تودا نییه.

۳- پاپسته‌ی ئاوه‌لگوزاره‌ی: ئه و پاپستانه ده‌گریت‌هه‌وه که زیاتر په‌یوه‌ستن به‌کاری رسته‌که‌وه. ده‌شی هه‌موو جو‌رەکانی له گریی به‌ندو هه‌ندی‌جاریش له گریی ناوی پیکبیت که لایه‌نیکی واتای رسته سه‌ره‌کییه‌که پون ده‌کات‌هه‌وه له‌وانه(کات، مه‌رج، هۆ، ئه‌نجام پیوانه، چوئنیه‌تی.....) که‌واته به پیی جو‌رەکه‌ی ده‌توانین پاپسته‌ی ئاوه‌لگوزاره‌ی بکه‌ین بهم بهشانه‌ی خواره‌وه:

۱- پاپسته‌ی کاتی

- که من نه‌مام، له‌پاش من دنیا ویران بی.

- که زۆر هات، قه‌واله به‌تاله.

ب- پاپسته‌ی مه‌رجی

- ئه‌گەر گول نیت، درکیش مه‌به.

- ئەگەر مالىت لە شووشەبۇو مالى خەلک بەرد باران مەگە.

- ئەگەر نەمدىيىيە باوگى، ئەمردم لە عەززەت دايىكى.

- كەچەل حەكىم بوايىه دەرمانى سەرى خۆى ئەكىد.

ت- پاپستەي هۇ

- لەحەق مەترسە، چۈنکە ناحەق بەرپۇھىيە.

- ئەوى بەتهماي مالە دراوسى بېت بى شىۋ سەر ئەنىيەوه.

- سوار تا نەگلىت نابېت بە سوار.

- كەلەشىر لە ناوهختا بخوبىتىت سەرى خۆى و ساھىبى ئەخوا.

ج- پاپستەي ئەنجام

- كەم بخۇ، بۇ ئەوهى نەچىيە لاي حەكىم.

- چى بچىتىت ئەوه ئەدورىتەوه.

- هەركەسىيەك بىر بۇ كەسىيەك لىدا خۆى تى ئەگەوى.

- هەتا تالى نەبىنى، خۇشىش نابىنى.

ئەنجام

لە كۆتايى ئەم باسەدا گەيشتۈن بەم ئەنجامانە خوارەوه:

۱- پەندى پىشىنان بە رىستەو ئاخاوتىيىكى كورت دادەنرى، كەمەبەست و واتايىكى فراوان و قول بە دەستەوه دەدات، لىكدانەوه شىكىرنەوهى بابەتىكە دەرزىتە ناو ھەمووناسەتكانى زمان (فۇنۇلۇچى، مۇرۇلۇچى، سینتاكس، سيمانتيك، پراگماتيك) واتە دەتوانرىت لە ھەموو لايەنىيەوه لىيى بىكۈلۈرىتەوه و سوودى لى بېبىرىت.

۲- گىرنگترىن يەكە لىكۈلەنەوه لەئاستى سینتاكسدا رىستەيە، لەبەر ئەوهى پەندى پىشىنانىش بە رىستە دادەنرى بۇيە لە كۆمەللىك كەرسەدىيارىكراو پىكلىت كە بە گۈيرە چەند ياسايىك دارپىزراون .

۳- دەستورى رىزكىردن و دانەپال يەكتى كەرسەكان/ گرىكان و دىيارىكىرنى ئەو ياسا و لىكدانانە لە پىگای چەند كەردىيەك ئەنجام دەدرىت ئەوانەي كە لە پەندى پىشىنان بە شىۋەيەكى گشتى رەنگى داوهتەوه و زۆر باون ئەمانەن (كەردىيەك پىكەوتىن، كەردىيەك پاش و پىشكىردن، كەردىيەك لابىن، كەردىيەك ناكىردن، ...).

۴- لە پەندى پىشىناندا كورتكراوهىي و خەستى واتايى بەدى دەكىرىت بۇيە ئەمە واى كەردو لە رىستە ئاخاوتى ئاسايىي جىابكىرىتەوه.

۵- لەپەندى پىشىناندا ھەموو شىۋە رىستەيەك وەك يەك بەدى ناكىرىت، ج لە روپۇنان و ئەرگەوه بېت ، ج لەروى كەردىكانە و بېت.

سەرچاوهەكان

- پەروەر عبدالرحمن صالح، هەندى لايەنى كۆمەلایەتى پەرگاماتىك، نامەى ماستەر، ٢٠١٣، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولىر.
- خەسرو ئەممەد خۇشناو، بەركار لە زمانى كوردىدا، ٢٠٠٨، ھەولىر.
- ديار على كمال كريم، روانگەيەكى بەرھەمھىنەن و گۈزىزانەوە، نامەى ماستەر، ٢٠٠٢، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولىر.
- دەفيق مەممەد شوانى، ئامرازى بەستەنەوە لە زمانى كوردىدا، نامەى دكتۆر، ١٩٩٧، زانكۆي بەغدا.
- ساجىدە عبدالله فەرھادى، رېزمانى بەندىتى و ھەندى لايەنى رىستەى كوردى، نامەى ماستەر، ١٩٩٥، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولىر.
- شلپەر مەممەد رسۇل، ياساكانى دارشتى لارىستەى ديارخەرى لە زمانى كوردىدا، نامەى دكتۆر، ٢٠٠٤، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولىر.
- طالب حسین عەلى، ھەندى لايەن لە پەيوەندى نىۋان رىستە و واتا لە كوردىدا، نامەى دكتۆر، ١٩٩٨، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولىر.
- طالب حسین عەلى و ساجىدە عبدالله فەرھادى، گرى وجۇرەكانى گرى لە زمانى كوردىدا، گۇفارى (استاذ)، سالى ٢٠٠٦، ژمارە ٥٦.
- عەبدوللە حوسين رسۇل، لە كوردىدا، نامەى ماستەر، ١٩٩١، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولىر.
- فەردىدون عەبدول مەممەد، بىكەرنادىار لە كرمانجى ژۇورو، نامەى ماستەر، ١٩٨٨، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولىر.
- قىيان سليمان حاجى، رېككەوتىن لە شىيەتى ژۇورى زمانى كوردىدا، نامەى ماستەر، ٢٠٠١، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولىر.
- كاروان عومەر قادر، رىستە باسمەند لە زمانى كوردىدا، نامەى ماستەر، ٢٠٠٦، زانكۆي سليمانى.
- مەممەد مەعروف فەتاح، كارپۇلۇن كىردىن بە پىيى رۇنان، گۇفارى رۇشنبىرى نۇى، ٢٠٠٠، سالى ١٩٨٩.
- وريما عومەر ئەمەن، چەند ئاسوئەكى ترى زمانەوانى، ٢٠٠٤، دەزگاى ئاراس، ھەولىر.

سەرچاوهى پەندەكان

- حەميد گەردى، پەندى كوردى لە باخچەي گەردى، ٢٠٠٦، ھەولىر.
- حەميد گەردى، گولىك لە گولستانى كوردستان، ٢٠٠٠، ھەولىر.
- خالىد جوتىيار، پەندو زارى شىريين، ٢٠٠٥، ھەولىر.
- شوگريه رسۇل ئىبراھىم، پەندى پېشىنەن و قىسى نەستەق، ١٩٨٤، ھەولىر.
- شىخ محمدەدى خالىج.
- عومەر شىيخەللا دەشتەكى، پەندى كوردى، ١٩٧٢، ھەولىر.
- فانقى هوشىyar، سەرچەم پەندەكانى پىرەمېرىد، ٢٠٠٧، چاپخانە شقان.

ملخص البحث

اللغة الإنسانية نظام معقد ومتباين، و دراستها ليست بالأمر اليسير، لذا فقد ارتأى الدرسون ولفرض دراستها توزيعها على عدة مستويات وأدرجوا تحت كل مستوى مجموعة من الوحدات، وتحليل الأمثال موضوع يصب في جميع المستويات(الصوتية، الصرفية، النحوية، الدلالية، التداولية) بمعنى أنه يمكن دراستها والانتفاع بها وفق جميع المستويات. وقد خصصت هذه الدراسة الموسومة بـ(التأويل والتحليل النحوي للأمثال) لدراسة بعض الجوانب النحوية للأمثال في اللغة الكوردية، ومعلوم أن النحو عمده التوزيع الأفقي للوحدات فيعني بتنسيق الوحدات وضم بعضها إلى بعض، وتحديد القواعد و التحليلات المستساغة في اللغة المعنية وتم هذه القواعد والإجراءات عن طريق مجموعة من العمليات، لذا فإننا في دراستنا هذه ننطلق من منظور المستوى النحوي لتحديد تلك العمليات و الجوانب المتعلقة به.

وتكون الدراسة التي مادتها الأمثال التي قيلت باللهجة الكوردية الوسطى – إلى جانب المقدمة و الخاتمة من مبحثين:

يعنى المبحث الأول العنوان بـ(بعض العمليات النحوية في الأمثال) بمعالجة تلك العمليات و الإجراءات النحوية التي انعكست في الأمثال مثل(عملية المطابقة، عملية التقديم و التأخير، عملية الحذف، عملية النفي، عملية البناء للمجهول...).

أما المبحث الثاني و الذي يحمل عنوان(نوع الأمثال من حيث الوظيفة و الصياغة) فيتناول الأمثال من حيث الوظائف النحوية مثل(الإخبار، الاستفهام، الأمر، التعجب...) ومن حيث التشكيل و الصياغة يبين أنماطها (البسيط، والمركب والمعقد منها).

Summary of the research

The human language has a complex system and it is not easy to penetrate .Researchers started to divide it on many levels so that they can analyze the language on (phonetic, grammatical, semantic, syntactic and pragmatic) levels . This means that it can be studied and thus getting benefit on all these levels. This study is entitled as "The grammatical illustration and analysis of the proverbs". So to study some grammatical aspects of the proverbs in Kurdish language is useful.

It is well known that grammar is concerned with the linear distribution of the syntactic elements. So homogeneity in the arrangement of these elements are necessary to have the specific grammatical rule and provide required analysis through several procedures. Thus in our study , we depend on grammatical level in specifying such procedures and other aspects related to it.

The reason behind choosing such topic is the lack of references about this title , so such field deserves concern and to be studied on the levels of Kurdish language.

The study that is composed of proverbs in medium dialects has an introduction and two sections followed by a conclusion and a list of references. The first section is entitled as {some grammatical procedures in proverbs} . It treats such procedures that are reflected in the proverbs like consistency, deletion, negation, preceding or coming after the structure, and the unknown constructing process. The second section has the title "Types of proverbs concerning their form and function". This part takes the functional aspect into consideration like, command, interrogation, order , informing and surprise as well. As far as the form is concerned, the study presents the difference concerning their forms like " the simple, compound and the complex one.".

As it is mentioned above, these two sections are followed by main conclusions and results reached at by the researcher and a list of references with a summary in Arabic and English languages.